



ІНСПЕКЦІЯ ГОЛОВНОГО ДЕРЖАВНОГО РЕЄСТРАТОРА ФЛОТУ УКРАЇНИ
GENERAL STATE SHIPS REGISTRAR INSPECTION OF UKRAINE

РА № 02220

СВІДОЦТВО ПРО ПРАВО ПЛАВАННЯ ПІД ДЕРЖАВНИМ
ПРАПОРОМ УКРАЇНИ (СУДНОВИЙ ПАТЕНТ)

CERTIFICATE OF NAVIGATION UNDER THE STATE FLAG
OF UKRAINE (SHIPS PATENT)

Відповідно до Кодексу торговельного мореплавства України судну ДМ-2394
According to the Code of Merchant Shipping of Ukraine the ship

що належить Білгород-Дністровському морському порту
owned by

(і зафрахтовано за договором бербоут-чартера)
(and bareboat-chartered by)

дозволяється (тимчасово, на строк дії договору бербоут-чартера до _____ числа _____ місяця
has been authorised (temporarily, for the term of the bareboat-charter till _____ day _____ month

_____ року) плавання під Державним прапором України.
_____ year) to sail under the State flag of Ukraine.

У Державному судновому реєстрі Білгород-Дністровського морського порту
The State Register of Ships of Ukraine _____ port

під № 43 від 12 числа березня місяця 2002 року, відносно судна
by № _____ of _____ day _____ month _____ year, the ship

ДМ-2394

значиться наступно.
has been notified as follows.

1. Призначення та тип суднова баржа
Destination and type

2. Позивний сигнал _____
Call letters

3. Ідентифікаційний номер IMO _____
IMO Identification Number

4. Рік та місце побудови 1987, м. Київ
Year and place of construction

5. Основний матеріал сталь
Main material _____

6. Головні розміри за обмірним свідоцтвом, що видане Реєстром СРСР
Principal dimensions according to the Tonnage Certificate issued by _____

10 числа грудня місяця 1987 року під № 87.0403.183
day month year by № _____

довжина 38.25 м; валова місткість 530 т;
length m; cross tonnage tons;

ширина 11.00 м; чиста місткість 361 т.
breadth m; net tonnage tons.

осадка 3.09 м;
draught m;

7. Тип, кількість та потужність головних двигунів _____
Type, number and output of main engines _____

Усі цивільні та військові установи і посадові особи України зобов'язуються, а установи і посадові особи дружніх держав запрошуються на засадах взаємності у відповідності до підвалин міжнародного права і звичаїв, а також укладених договорів, надавати зазначеному суднові та його капітану всяку співдію і допомогу.
All civil and military institutions and officials of the Ukraine are bound and the institutions and officials of the friendly Powers are requested upon the basis of reciprocity and in accordance with the principles of international law and usages and with the agreements concluded, to show the ship all necessary assistance and support.

Це Свідоцтво зберігається на борту судна.
This Certificate is to be kept on board ship.

У випадку виключення судна з Державного суднового реєстру України це свідоцтво підлягає поверненню капітану Білгород-Дністровського морського порту.
In case the ships are excluded from the State Register of Ships of Ukraine this certificate is to be returned to the Harbor Master of the _____ port.

Видано під № 43 від 12 числа березня місяця 2002 року.
Issued by № _____ of _____ day _____ month _____ year.



Капітан порту
Harbor Master of the port